



**Auf und Ab des Augenblicks** 3

**Es geht aufwärts** 6

## intern

**Lehrlingstage Leipzig** 9

**Lehrlingswettbewerb** 10

**Bilanz der Berufsschule** 12

## betrieb

**Dokumentenmanagement** 14

## focus

**Portrait Richter innovative Zahntechnologie** 16

## technik

**CAD/CAM: Interview DCS** 20

**CAD/CAM: KaVo Everest in Hamburg** 24

**Praxisbericht ZTM Hrdina,  
Labor BSI/Lava Fräszentrum Austria** 28

**Der Keles-Slider, Bericht Labor Bartl** 34

**Praxisbericht Dentallabor Lork & Wothe** 38

**Die IPS Empress® Esthetic Linie von Ivoclar** 42

**Der Intercuspidator von Model-Tray, Teil 3** 46

**Doppelkronen & Steghülsen von Heraeus** 48

## produkte

**Neue Produkte, wichtige Arbeitsmittel** 50

## service

**Zeit und Schönheit: Uhren** 60

**Neue Autos** 62

**Kurse und Meldungen** 64

**Impressum** 63

**Inserentenverzeichnis** 61